

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 12.02.2024, Läbi vaadatud: 12.02.2024

Versioon 6.0. Asendab versiooni: 5.0 Lehekülg 1 / 9

JAGU 1: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Hydrospeicher
Artikli number: 07520

1.2 Aine või segude asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning ebasoovitavad kasutusala

1.2.1 Asjaomased kindlaksmääratud kasutusala

Hüdroakumulaator

1.2.2 Kasutusala, mida ei soovitata

Ühtegi ei ole teada

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / SAKSAMAA
Telefoninumber +49 2333 911-0
Faks +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
e-posti aadress info@febi.com

Teabeandja valdkond

Tehnilised andmed info@febi.com

Kemikaali ohutuskaart info@febi.com

1.4 Hädaabitelefoninumber

Mürgistusteabekeskus +49 (0)89-19240 (24h) (saksa ja inglise keeles)

JAGU 2: Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segude klassifitseerimine [MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008]

Press. Gas (Surugaas): H280 Sisaldab rõhu all olevat gaasi, kuumenemisel võib plahvatada.

2.2 Märgistuselemendid

See toode on artikkel ja ei vaja ELi määruste [REACH/CLP] kohaselt märgistamist.

2.3 Muud ohud

Füüsikalised-keemilised ohud puuduvad
Sisalduvad ohtlikud koostisained ei ole ettenähtud kasutuse korral vabalt kättesaadavad.
See akumulaator on silinder, mis sisaldab rõhu all olevat lämmastikku (värvitu inertgaas, 20 - 80 [20°C/68°F]). Ärge purustage, avage ega võtke seda akut lahti. Ärge jätke akumulaatorit otsese leegi või kuumuse kätte.
Muud ohud Ei sisalda polübutüleenetereftalaati või vPvB-aineid.
Ei sisalda siseselekretsiooni kahjustavaid koostisaineid.
Muid ohtusid ei ole praeguste teadmiste juures kindlaks määratud.

JAGU 3: Koostis/teave koostisainete kohta

3.1 Ained

Toote puhul on tegemist saadusega.

Sisaldus, massi-%	Koostisained
100	Stickstoff
	CAS: 7727-37-9, EINECS/ELINCS: 231-783-9
	GHS/CLP: Press. Gas (Surugaas): H280

Koostisosade kohane kommentaar Ohulausete täistekst: vt 16. JAGU.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 12.02.2024, Läbi vaadatud: 12.02.2024

Versioon 6.0. Asendab versiooni: 5.0 Lehekülg 2 / 9

3.2 Segud

ei ole kasutatav

JAGU 4: Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldmärkused	puuduvad Sisalduvad ohtlikud koostisained ei ole ettenähtud kasutuse korral vabalt kättesaadavad.
Pärast sissehingamist	Ei ole vajalik normaalsete tingimuste korral.
Pärast kokkupuudet nahaga	Ei ole vajalik normaalsete tingimuste korral.
Pärast silma sattumist	Ei ole vajalik normaalsete tingimuste korral.
Pärast allaneelamist	Ei ole vajalik normaalsete tingimuste korral.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Ühtegi ei ole teada

4.3 Mäрге igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Ravida vastavalt sümptomitele.

JAGU 5: Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid	Toode ise ei põle. Kohandada kustutamismeetmed vastavalt ümbruse tulekahjule.
Sobimatud kustutusvahendid	puuduvad

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Lõhkevad pakendid võivad tulest eemale paiskuda.

5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Ei ole vajalik normaalsete tingimuste korral.
Jahutada ohustatud mahuteid veejoaga.

JAGU 6: Meetmed juhuslikul keskkonda sattumisel

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Ei ole vajalik normaalsete tingimuste korral.

6.2 Keskkonnakaitsemeetmed

Mitte lasta sattuda kanalisatsiooni/pinnavette/põhjavette.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamise meetodid ja -vahendid

Koguda mehaaniliselt.

6.4 Viited muudele jagudele

Vaadake JAGU 8+13

JAGU 7: Käitlemine ja ladustamine

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Nõuetekohase kasutuse korral ei ole teada.

Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käsi.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 12.02.2024, Läbi vaadatud: 12.02.2024 Versioon 6.0. Asendab versiooni: 5.0 Lehekülg 3 / 9

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Hoida eemal hapetest
Mitte hoida koos oksüdeerijatega.
Hoida jahedas.
Kaitsta soojenemise/ülekuumenemise ja päikesevalguse eest.

7.3 Erikasutus

Vaadake toote kasutamist lõigus 1.2

JAGU 8: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1 Kontrolliparameetrid

Kokkupuute piirnormid töökeskkonnas (EE)
ei ole asjakohane

Kokkupuute piirnormid töökeskkonnas EU (2004/37/EG)
ei ole asjakohane

8.2 Kokkupuute ohjamine

Täiendavad märkused tehniliste süsteemide kujundamise kohta	Erimeetmeid ei ole vaja.
Silmade/näo kaitsmine	Ei ole vajalik normaalsete tingimuste korral.
Käte kaitsmine	Ei ole vajalik normaalsete tingimuste korral.
Kehakaitse	Kaitsev tööriietus (EN 340)
Muu	
Hingamisteede kaitsmine	Ei ole vajalik normaalsete tingimuste korral.
Termiline oht	puuduvad
Kokkupuute ohjamine keskkonnas	puuduvad

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 12.02.2024, Läbi vaadatud: 12.02.2024

Versioon 6.0. Asendab versiooni: 5.0 Lehekülg 4 / 9

JAGU 9: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek	tahke
Vorm	kokkusurutud gaas kapsel
Värvus	värvitu/värvusetu
Lõhn	lõhnatu
Lõhnalävi	ei ole kasutatav
pH	ei ole kasutatav
pH [1%]	ei ole kasutatav
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik [°C]	ei ole asjakohane
Leekpunkt [°C]	ei ole kasutatav
Isesüttimispunkt	Ei
Alumine plahvatuspiir	ei ole kasutatav
Ülemine plahvatuspiir	ei ole kasutatav
Oksüdeerivus	Ei
Aururõhk [kPa]	Info puudub.
Tihedus [g/cm³]	Info puudub.
Suhteline tihedus	ei ole määratud
Puistetihedus [kg/m³]	ei ole kasutatav
Lahustuvus (Vee)	mittelahustuv
Lahustuvus (Muud lahustid)	Info puudub.
N-oktanool/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus)	ei ole asjakohane
Kinemaatiline viskoossus	ei ole kasutatav
Auru suhteline tihedus	ei ole kasutatav
Sulamispunkt [°C]	ei ole asjakohane
Isesüttimistemperatuur [°C]	ei ole kasutatav
Lagunemistemperatuur [°C]	ei ole kasutatav
Osakeste omadused	ei ole kasutatav

9.2 Muu info

Pre-charge pressure [bar](20°C): 23
Lubatud töö rõhk [bar]: 155

JAGU 10: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime

Nõuetekohase kasutuse korral ei ole teada.

10.2 Keemiline stabiilsus

Toode on tavatingimuste korral stabiilne.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlike reaktsioone ei ole teada.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Tugev kuumenemine.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 12.02.2024, Läbi vaadatud: 12.02.2024

Versioon 6.0. Asendab versiooni: 5.0 Lehekülg 5 / 9

10.5 Kokkusobimatud materjalid

puuduvad

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Ohtlikke laguprodukte ei ole teada.

JAGU 11: Teave toksilisuse kohta

11.1 Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Äge suukaudne mürgisus

Toote
suukaudne, Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Äge nahakaudne mürgisus

Toote
nahakaudne, Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Äge mürgisus sissehingamisel

Toote
sissehingamine, Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Raske silmade kahjustus/ärritus	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Nahasöövitus/-ärritus	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Hingamiselundite või naha ülitundlikkus	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Toksilisus sihtorgani suhtes (STOT) – ühekordne kokkupuude	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Toksilisus sihtorgani suhtes (STOT) – korduv kokkupuude	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Mutageensus	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Reproduktiivtoksilisus	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Kantserogeensus	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Hingamiskahjustus	Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
Üldised märkused	

Esitatud koostisosade toksilised andmed on mõeldud meditsiinitöötajatele, töötervishoiu ja tööohutuse valdkonna spetsialistidele ja toksikoloogidele.

11.2 Teave muude ohtude kohta

11.2.1 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused	Ei sisalda siseseretsiooni kahjustavaid koostisaineid.
11.2.2 Muu teave	puuduvad

JAGU 12: Ökoloogiline teave

12.1 Toksilisus

Toote
Olemasoleva info põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 12.02.2024, Läbi vaadatud: 12.02.2024

Versioon 6.0. Asendab versiooni: 5.0 Lehekülg 6 / 9

12.2 Püsivus ja lagunduvus

- Käitumine keskkonna sektsioonides
- Käitumine reoveepuhastusseadmetes ei ole kasutatav
- Biodegradatsioon ei ole kasutatav

12.3 Bioakumulatsioon

Elunditesse kogunemine ei ole tõenäoline.

12.4 Liikuvus pinnases

ei ole kasutatav

12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Lähtuvalt kogu kättesaadavast infost ei liigitata PBT või vPvB-na.

12.6 Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Ei sisalda sisesekreetsiooni kahjustavaid koostisaineid.

12.7 Muud kahjulikud mõjud

Ühtegi ei ole teada

JAGU 13: Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Tootejääke tuleb käidelda vastavalt jäätmedirektiivile 2008/98/EÜ ning riigi või kohalikele eeskirjadele. Sellele tootele ei saa määrata Euroopa jäätmekataloogi (AVV) kohast jäätmekirje numbrit, sest klassifitseerida lubab alles tarbijapoolne kasutusotstarve. Jäätmekirje number tuleb ELi siseselt määrata jäätmekäitlejaga kokkuleppel.

Toote	Ringlussevõtu asjus pöörduda tootja poole.
Jäätmekood-no (soovitav)	0604
Pakkimine	Saastumata pakendid saab suunata taaskasutusse.
Jäätmekood-no (soovitav)	150103 150101 150104

JAGU 14: Veoteave

14.1 ÜRO number või ID number

Maaveod (ADR/RID)	3164
ADN/ADNR	3164
Merevedu(IMDG)	3164
Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR)	3164

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 12.02.2024, Läbi vaadatud: 12.02.2024

Versioon 6.0. Asendab versiooni: 5.0

Lehekülg 7 / 9

14.2 ÜRO veose tunnusnimetus

Maaveod (ADR/RID) To the regulations ADR is not subject after special regulation 594

ADN/ADNR To the regulations ADR is not subject after special regulation 594

Merevedu(IMDG) Articles, pressurized, pneumatic

- EMS F-C, S-V

- Ohumärgised



- IMDG LQ 0,12 I

Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR) Articles, pressurized, pneumatic

- Ohumärgised



14.3 Transpordi ohuklass(id)

Maaveod (ADR/RID) ei ole kasutatav

ADN/ADNR ei ole kasutatav

Merevedu(IMDG) 2.2

Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR) 2

14.4 Pakendirühm

Maaveod (ADR/RID) ei ole kasutatav

ADN/ADNR ei ole kasutatav

Merevedu(IMDG) ei ole kasutatav

Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR) ei ole kasutatav

14.5 Keskkonnaohud

Maaveod (ADR/RID) Ei

ADN/ADNR Ei

Merevedu(IMDG) Ei

Õhuvedu (ICAO-TI / IATA-DGR) Ei

14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Vastav teave on JAGUDES 6 kuni 8.

14.7 Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

ei ole kasutatav



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 12.02.2024, Läbi vaadatud: 12.02.2024 Versioon 6.0. Asendab versiooni: 5.0 Lehekülg 8 / 9

JAGU 15: Reguleerivad õigusaktid

15.1 Aine või seguga seotud ohutus-, tervisekaitse- ja keskkonnavalased õigusaktid

EUROOPA LIIDU ÕIGUSSE	2008/98/EG (2000/532/EG); 2010/75/EU; 2004/42/EG; (EG) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021
- Koostisosade kohane kommentaar	SVHC loend (autoriseerimisele kuuluvate väga ohtlike ainete kandidaatainete loetelu): ei sisalda ühtegi loetletud ainet või nende osa on alla 0,1%.
- lisale I (REACH)	Toote suhtes ei kehti I lisa piirangud.
- lisale XIV (REACH)	Toode ei sisalda vastavalt lisale XIV, määrus (EÜ) 1907/2006 (REACH) autoriseerimisele kuuluvaid aineid ≥ 0,1%
- lisale XVII (REACH)	Toode ei sisalda vastavalt lisale XVII, määrus (EÜ) 1907/2006 (REACH) piirangutega aineid ≥ 0,1%
TRANSPORDI EESKIRJAD	Tootele ei ole sätestatud vastavalt lisale XVII, määrus (EÜ)1907/2006 (REACH) piiranguid.
SISERIIKLIKUD SÄTTED (EE):	ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2024)
- Tööalased piirangud	puuduvad
- VOC (2010/75/EÜ)	0%

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

ei ole kasutatav

JAGU 16: Muu teave

16.1 Ohulaused (JAGU 3)

H280 Sisaldab rõhu all olevat gaasi, kuumenemisel võib plahvatada.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Trükkimiskuupäev 12.02.2024, Läbi vaadatud: 12.02.2024

Versioon 6.0. Asendab versiooni: 5.0

Lehekülg 9 / 9

16.2 Lühendid ja akronüümid

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Muu teave

Klassifitseerimismeetod

Press. Gas (Surugaas): H280 Sisaldab rõhu all olevat gaasi, kuumenemisel võib plahvatada. (Katseandmete alusel)

Andmed muudatuste kohta

2.2, 2.3, 3.1, 3.2, 8.1, 9.1, 11.2, 15.1, 16.2, 16.3